
Adatvédelmi szabályzat



EUROPEAN AGENCY
for Special Needs and Inclusive Education

ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

Európai Ügynökség a Sajátos Nevelési Igényű Tanulókért és az Inkluzív Oktatásért



TARTALOMJEGYZÉK

AZ ÜGYNÖKSÉG ADATVÉDELMI SZABÁLYZATA	3
A személyes adatok védelmének alapelvei	3
Az Ön jogai	4
Az Ön kötelezettségei	5
A személyes adatok típusai, amelyek az Ügynökség birtokába juthatnak	5
A személyes adatainak gyűjtése	6
A személyes adatok kezelésének céljai	6
Személyes adatok megosztása harmadik felekkel	7
A személyes adatok védelme	8
A személyes adatok megőrzése	8
Az ügynökség adatvédelmi szabályzatának felülvizsgálatai	9
Meghatározások	10



AZ ÜGYNÖKSÉG ADATVÉDELMI SZABÁLYZATA

Az Európai Ügynökség a Sajátos Nevelési Igényű Tanulókért és az Inkluzív Oktatásért (a továbbiakban: Ügynökség) elkötelezett az Ön [személyes adatai](#) titkosságának, bizalmas jellegének és biztonságának védelme iránt.

Adatkezelőként az Ügynökség felelőssége eldönteni, hogy milyen módon kezeli és használja fel az Ön személyes adatait, valamint értesíteni Önt a jelen adatvédelmi szabályzatban foglalt információkról.

Ez az adatvédelmi szabályzat a következőket ismerteti:

- az Ügynökség milyen Önre vonatkozó személyes adatokat gyűjt és használ fel az Önnel fennálló munkakapcsolat során és azt követően, és ezt miért és hogyan teszi;
- kivel oszthatja meg az Ügynökség ezeket az adatokat;
- mennyi ideig őrzi meg az Ügynökség ezeket az adatokat.

Ez összhangban van az Európai Unió [általános adatvédelmi rendeletével](#) (GDPR). Ez az adatvédelmi szabályzat minden olyan személyre vonatkozik, aki az *Ügynökséggel együttműködik* és az *Ügynökségnek dolgozik*. Az *Ügynökséggel együttműködő* személyek közé tartoznak (de nem kizárólagosan) a tanulók, a családok, a szakértők és az országok képviselői. Az *Ügynökségnek dolgozó* személyek közé tartoznak (de nem kizárólagosan) az Ügynökséggel szerződött személyek, például az Ügynökség csapatának tagjai és a tanácsadók.

Fontos, hogy elolvassa és megértse ezt a szabályzatot. Ha kérdései vannak, vagy nem teljes mértékben érthető Ön számára ez a szabályzat, további információért kérjük, forduljon az Ügynökség Személyesadat-védelmi Munkacsoportjához (a privacy@european-agency.org címen).

Ez az eredeti angol nyelvű szöveg magyar fordítása. Ha bizonytalan a fordításban szereplő információk pontosságát illetően, kérjük, olvassa el az eredeti angol nyelvű szöveget.

A személyes adatok védelmének alapelvei

Az Ügynökség megfelel a GDPR előírásainak. Ez azt jelenti, hogy az Ügynökség által Önről tárolt személyes adatokra a következők vonatkoznak:

- azokat jogszerűen, tisztességesen és átláthatóan használjuk fel;
- azokat csak olyan megalapozott célokra gyűjtjük, amelyeket az Ügynökség egyértelműen elmagyarázott Önnek, és nem használjuk fel olyan módon, amely összeegyeztethetetlen ezekkel a célokkal;



- az Ügynökség által Önnel ismertetett célok szempontjából relevánsak, és csak ezekre a célokra korlátozódnak;
- pontosak és naprakészek;
- csak addig tárolhatók, ameddig erre az Ügynökség által ismertetett célokhoz szükség van;
- azokat biztonságosan tároljuk.

Az Ön jogai

Az Ügynökség tiszteletben tartja a törvényes jogokat, amelyek az Önről gyűjtött személyes adatokkal kapcsolatosan Önt megilletik. Ide tartozik az Ön következőkhöz való joga:

- a személyes adataihoz való hozzáférés;
- tájékoztatást kapni arról, hogy milyen módon tároljuk a személyes adatait;
- az Önre vonatkozó pontatlan személyes adatokat helyesbíteni vagy azok helyesbítését kérni;
- személyes adatait biztonságosan eltávolíttatni vagy törölni abban az esetben, ha azok megőrzése a meghatározott célok érdekében már nem szükséges;
- tiltakozni személyes adatainak kezelése ellen;
- kérni, hogy személyes adatait ne osszuk meg harmadik felekkel;
- visszavonni az adatkezeléshez adott hozzájárulását;
- kérni, hogy személyes adatait továbbítsuk egy másik félnek.

Jogai gyakorlásához vegye fel velünk a kapcsolatot a privacy@european-agency.org címen, ha a következők valamelyikét szeretné:

- személyes adatainak áttekintése, ellenőrzése, helyesbítése vagy törlésének kérése;
- tiltakozás személyes adatainak kezelése ellen;
- kérni, hogy személyes adatait ne osszuk meg harmadik felekkel;
- visszavonni az adatkezeléshez adott hozzájárulását;
- panasztétel.

Ha azt kéri, hogy személyes adatait ne osszuk meg harmadik fél szolgáltatókkal, vagy tiltakozik az ellen, hogy az Ügynökség kezelje az Ön személyes adatait, ez hatással lehet az Ügynökség azon képességére, hogy megvalósítsa a közte és Ön között létrejövő munkakapcsolatot (például az Önnek járó kifizetések teljesítésére vagy juttatások nyújtására), vagy megakadályozhatja, hogy az Ügynökség eleget tegyen jogi kötelezettségeinek.



Ha kérdései vagy aggályai vannak az adatai kezelésével kapcsolatban, illetve gyakorolni kívánja a hatályos jogszabályok alapján fennálló jogait, vegye fel velünk a kapcsolatot a privacy@european-agency.org címen.

Az Ön kötelezettségei

Az Ügynökség törekszik arra, hogy pontos, teljeskörű és naprakész személyes adatokat (például magán- és/vagy munkahelyi elérhetőségeket) tároljon. Az Ügynökség számít Önre abban, hogy tájékoztassa a személyes adatai változásairól.

Ha az Ügynökséggel való együttműködése vagy az Ügynökséggel fennálló munkakapcsolata során Ön olyan személyes adat birtokába jut, amely nem feltétlenül szükséges az Ön feladatai elvégzéséhez/szolgáltatásai nyújtásához, azt haladéktalanul törölnie kell. Kétség esetén forduljon az Ügynökség Személyesadat-védelmi Munkacsoportjához (privacy@european-agency.org).

Agency Data Protection Code of Practice [Az Ügynökség adatvédelmi gyakorlati kódexe]

Az Ügynökség törekszik arra, hogy megvédje az Ügynökségnek dolgozó és vele együttműködő összes személy adatait. Ennek érdekében kötelezettséget vállal arra, hogy az Ügynökségnek dolgozókat tájékoztassa az adatvédelmi kérdésekről, oktassa őket e témában, és szükség esetén segítse őket. Az Agency Data Protection Code of Practice egy olyan belső dokumentum, amely leírja azokat a lépéseket, amelyeket az Ügynökségnél dolgozó minden személynek meg kell tennie a magas szintű adatvédelem biztosítása érdekében. Az Ügynökség eseti alapon kezeli az Agency Data Protection Code of Practice nem szándékos megsértését, a hasonló incidensek jövőbeli elkerülésére összpontosítva.

A személyes adatok típusai, amelyek az Ügynökség birtokába juthatnak

Az Ügynökséggel fennálló munkakapcsolatának/együttműködésének körülményeitől függően az Ügynökség az alábbi kategóriák közül egybe vagy többbe tartozó, Önre vonatkozó személyes adatokat gyűjthet, tárolhat és használhat fel:

- Elérhetőségi adatok (beleértve a teljes nevét, címét, mobiltelefonszámait, e-mail-címeit – mind a magánt, mind a munkahelyit);
- Személyes adatok (beleértve a születési dátumát, a nemét, a családi állapotát, az állampolgárságát, az azonosítószámait és az akadálymentesítéssel/étkezéssel kapcsolatos igényeit);
- Bérézzel kapcsolatos információk (beleértve az Önre vonatkozó bérrnyilvántartásokat, adózási és juttatásokkal kapcsolatos információkat);



- Bankszámlaadatok (például a díjazás kifizetéséhez vagy az utazási költségek megtérítéshez);
- Munkaügyi nyilvántartások (beleértve a munkába állás dátumát, a munkahelyeit, a munkaköreinek megnevezését, a szakmai múltját, a képzéseire vonatkozó nyilvántartásokat, a fizetett és egyéb szabadságokat, a távolléteket, a szerződés részleteit);
- Toborzási információk (beleértve az önéletrajzot, a referenciákat);
- Teljesítménnyel kapcsolatos információk;
- A fegyelmi ügyeivel és az Ön által tett hivatalos panaszokkal kapcsolatos információk;
- A munkához kapcsolódó fényképek, kép- és hangfelvételek;
- A vészhelyzet esetén keresendő személyek elérhetőségei;
- A büntetett előéletre vonatkozó adatok.

Az Ügynökség korlátozott körülmények között és csak akkor, ha ezt a törvény írja elő, kérheti az Ön írásbeli hozzájárulását ahhoz, hogy érzékenyebb személyes adatok „[különleges kategóriáit](#)” kezelhesse. Ilyenek lehetnek az egészségügyi problémákkal kapcsolatos adatok. Ebben az esetben az Ügynökség részletesen ismerteti Önnel, hogy milyen információkra van szüksége és miért, hogy Ön alaposan megfontolhassa, megadja-e hozzájárulását.

A személyes adatainak gyűjtése

Az Ügynökség többféle módon is gyűjtheti az Ön személyes adatait. Többek között azokat gyűjtheti közvetlenül Öntől vagy más olyan forrásból, ahol személyes adatai nyilvánosan elérhetők.

Toborzás esetén az Ügynökség az Ön személyes adatait egy munkaközvetítő ügynökségtől, munkaerő-kölcsönző vállalkozástól vagy harmadik felektől is begyűjtheti, beleértve az Ön korábbi munkáltatóit is (referenciák).

A személyes adatok kezelésének céljai

Az Ügynökség a személyes adatokat az alábbi általános célokra kezeli:

- az Ügynökséggel együttműködő és az Ügynökségnek dolgozó személyek azonosítása;
- az Ügynökséggel együttműködő és az Ügynökségnek dolgozó személyekkel való kommunikáció;



- a humán erőforrással (például a toborzással, foglalkoztatással, teljesítménymenedzsmenttel, tanulással és fejlesztéssel, bérszámfejtéssel, kompenzációval és juttatásokkal) kapcsolatos követelmények betartása;
- a jogszabályi előírások betartása, ideértve az állami hatóságok tájékoztatás iránti kérelmeinek teljesítését és az adójogszabályoknak való megfelelést;
- az Ügynökséggel fennálló munkakapcsolat támogatása;
- a külső/belső beszámolási és ellenőrzési előírások betartása.

Előfordulhat, hogy az Ügynökségnek olykor olyan célból kell kezelnie a személyes adatokat, amelyet az adatgyűjtés időpontjában eredetileg nem vett figyelembe. Ilyen esetekben az Ügynökség a személyes adatainak kezelése előtt értesíti Önt erről az új felhasználási célról.

A személyes adatok kezelésének jogalapjai

Az Ügynökség az alábbi jogalapokra támaszkodik az Ön személyes adatainak a GDPR szerinti kezelése során:

- Általános személyes adatok: [6. cikk, \(1\) bekezdés](#)
- Különleges személyes adatok: [9. cikk, \(2\) bekezdés](#)
- A büntetett előéletre vonatkozó adatok: [10. cikk](#).

Személyes adatok megosztása harmadik felekkel

Előfordulhat, hogy az Ügynökségnek meg kell osztania az Ön személyes adatait harmadik felekkel. Az Ügynökség megköveteli a harmadik felektől, hogy tartsák tiszteletben az egyének személyes adatainak biztonságát, és azokat a jogszabályoknak megfelelően kezeljék.

Az Ügynökség megoszthatja az Ön személyes adatait harmadik felekkel, amennyiben azt jogszabály írja elő (például könyvvizsgálókkal, adóhatóságokkal stb.), ha ez szükséges az Ügynökséggel együttműködő vagy az Ügynökségnek dolgozó személyekkel való munkakapcsolattal kapcsolatos ügyintézéshez, vagy ha az Ügynökségnek más jogos érdeke fűződik ehhez.

A harmadik felek közé tartoznak a külső (harmadik fél) szolgáltatók. A következő tevékenységeket külső szolgáltatók végzik: bérszámfejtés, juttatások biztosítása és adminisztrációja, informatikai (IT) szolgáltatások, utazási szolgáltatások és munkaerő-toborzási szolgáltatások.

Az Ügynökség valamennyi külső szolgáltatója szerződéses kötelezettséget vállalt arra, hogy meghozza a megfelelő biztonsági intézkedéseket a személyes adatoknak az Ügynökség irányelveivel összhangban történő védelme érdekében. Az Ügynökség nem engedélyezi külső szolgáltatói számára, hogy személyes adatokat saját céljaikra használjanak fel. Az



Ügynökség csak azt engedélyezi számukra, hogy meghatározott célból és az Ügynökség utasításai szerint kezeljék a személyes adatokat.

Az Ügynökség által szervezett tevékenységekben (például találkozókra és rendezvényekre) való részvételéhez kapcsolódóan az Ügynökség megoszthatja az Ön személyes adatait egyéb harmadik felekkel is, például szállodákkal, éttermekkel stb. Az Ügynökség felkéri ezeket a harmadik feleket, hogy dokumentálják, hogy megfelelnek a GDPR-nak.

A személyes adatok védelme

Az Ügynökség elkötelezett amellett, hogy megvédje az Önről gyűjtött személyes adatokat az elvesztés, illetve a jogosulatlan felhasználás vagy hozzáférés kockázatával szemben. Észszerű és megfelelő technikai, fizikai és adminisztratív kontrollokat léptetett életbe az Ön személyes adatainak védelme érdekében.

Általánosságban elmondható, hogy a személyes adatokhoz csak az Ügynökségnek dolgozó személyek férhetnek hozzá, akiknek a jelen adatvédelmi szabályzatban felsorolt célok érdekében van szükségük az ilyen adatokra (amennyiben a jogszabályok másként nem rendelkeznek). Ez magában foglalja az Ügynökség vezetőségének, valamint az emberi erőforrások és pénzügyi osztályának tagjait. Korlátozott hozzáférés adható a feltétlenül szükséges ismeret elve alapján más, az Ügynökségnek dolgozó személyek számára, például az Ügynökséggel való együttműködés és az Ügynökségnek végzett munka, valamint az Ügynökség tevékenységein, találkozóin stb. való részvétel támogatására.

Az Ügynökség felfedhet személyes adatokat az Ügynökséggel együttműködő vagy az Ügynökségnek dolgozó személyek létfontosságú érdekeinek védelme érdekében (például egy biztonsági incidensre adott válaszként, vagy életveszélyes vészhelyzet esetén egészségügyi dolgozók számára), az Ügynökség jogos érdekeinek védelme (például az informatikai és hálózati biztonság) érdekében, vagy ha az Ügynökség úgy ítéli meg, hogy az ilyen adatok felfedése szükséges a hatályos jogi előírásoknak való megfeleléshez.

Az Ügynökség eljárásokat vezetett be a feltételezett adatvédelmi incidensek kezelése érdekében. Az Ügynökség értesíteni fogja Önt és bármely illetékes szabályozó hatóságot a feltételezett incidensről, ha erre jogszabály kötelezi.

A személyes adatok megőrzése

Az Ügynökség az Ön személyes adatait csak addig őrzi meg, ameddig ez az adatgyűjtés céljainak teljesítéséhez szükséges. Ide értendő a jogszabályi, számviteli vagy jelentéstételi követelmények teljesítése is. A személyes adatok megfelelő megőrzési időszakának meghatározásához az Ügynökség a következőket veszi figyelembe:

- a személyes adatok mennyisége, jellege és érzékenységi szintje;



- a személyes adatok jogosulatlan felhasználásából vagy nyilvánosságra hozatalából eredő esetleges kárveszély;
- a személyes adatok kezelésének céljai, és hogy az Ügynökség más eszközökkel is elérheti-e ezeket a célokat;
- az alkalmazandó jogszabályi követelmények.

Az Ügynökséggel való együttműködésének vagy az azzal fennálló munkakapcsolatának időtartama alatt az Ön személyes adatait a jelen adatvédelmi szabályzattal összhangban kezeljük.

Ha a továbbiakban már nem működik együtt az Ügynökséggel vagy nem dolgozik az Ügynökségnek, és már nem szükséges az Ön személyes adatait megőrizni, az Ügynökség biztonságosan megsemmisíti az adatokat.

Az ügynökség adatvédelmi szabályzatának felülvizsgálatai

Az Ügynökség fenntartja a jogot arra, hogy a jelen adatvédelmi szabályzatot bármikor frissítse. Az Ügynökség nem csorbítja az Önnek a jelen adatvédelmi szabályzat alapján vagy az Ügynökség működése szerinti joghatóságok hatályos adatvédelmi törvényei szerint fennálló jogait. Ha az adatvédelmi szabályzat változásai jelentősek, az Ügynökség figyelemfelkeltőbb értesítést ad, amennyiben ezt a hatályos jogszabályok előírják. Kérjük, időről időre tekintse át ezt az adatvédelmi szabályzatot, hogy értesüljön az esetleges változásokról.



Meghatározások

Személyes adat

„Személyes adat”: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható (az [\(EU\) 2018/1725 rendelet](#) 3. cikkének (1) bekezdése).

A személyes adatok különleges kategóriái

A személyes adatok különleges kategóriába tartoznak a faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai és biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok (a [GDPR](#) 9. cikke).

HU

www.european-agency.org

